



恒生銀行  
HANG SENG BANK



## 恒生enJoy卡專享

全年高達**4X**積分及  
特約商戶獨家折扣優惠

立即申請享永久免年費



## 恒生enJoy卡 X yuu 獎賞計劃 賞遍全城 · enJoy更多

### 迎新優惠

凡於2022年12月30日至2023年6月30日期間申請恒生enJoy卡並獲成功批核，可享：



全新信用卡客戶：

**120,000 yuu積分**

(相等於價值HKD600獎賞<sup>1</sup>)

現有信用卡客戶：

**80,000 yuu積分**

(相等於價值HKD400獎賞<sup>1</sup>)

綁定enJoy卡至yuu獎賞計劃及累積合資格零售簽賬滿HKD6,000<sup>2</sup>

1. 基本兌換率為200 yuu積分獎賞相等於HKD1價值的獎賞。2. 需於新卡發出日期後60日內完成。

註：有關迎新優惠之條款及細則詳情，請瀏覽hangseng.com/enjoycard。

### 綁定enJoy卡 全年於特約商戶盡享高達 4X 積分

#### 賺得快



2,000+間enJoy卡特約商戶商店

#### 兌換易



兌換電子優惠券  
及精彩禮品



積分直接當現金使用\*  
200積分獎賞 = HKD1

<sup>^</sup>包括美心中菜、美心西餐廳、m.a.x. concepts 國際食府、美心快餐、麵包西餅店及指定美心食府，詳情請瀏覽hangseng.com/enjoycard。

\*兌換商戶：惠康、Market Place by Jasons、Market Place、3hreesixty、Oliver's the Delicatessen、Jasons ichiba、萬寧、7-Eleven、宜家家居、Pizza Hut、PHD、KFC、美心集團旗下指定品牌之食肆及分店及Shell。積分兌換現階段不適用於GNC及美心集團旗下其他品牌之食肆及分店，直至另行公佈。

詳情請瀏覽hangseng.com/enjoycard。

一按手機新體驗 方便・輕鬆

收到新卡立即綁定至 **yu** 獎賞計劃！



### 手機APP登記

下載手機APP



登記



綁卡  
賺取積分



或

親身到  
7-Eleven



以enJoy卡<sup>✦</sup>  
及手機號碼登記



### 手機APP用戶

於特約商戶賺取積分



兌換積分



### 非手機APP用戶

於特約商戶賺取積分



兌換積分



<sup>✦</sup> 可使用實體卡及流動支付

<sup>✦</sup> 每滿4,000積分，即可兌換為HKD20。兌換單位為HKD20，HKD40，如此類推。每次簽賬最高兌換積分上限為HKD400兌換商戶：惠康、Market Place by Jasons、Market Place、3hreesixty、Oliver's the Delicatessen、Jasons ichiba、萬寧、7-Eleven、IKEA、Pizza Hut、PHD、KFC、美心集團旗下指定品牌之食肆及分店及Shell。積分兌換現階段不適用於GNC及美心集團旗下其他品牌之食肆及分店，直至另行公佈。GNC及指定美心食府及分店只需以enJoy卡付款，即可賺取積分。

詳情請瀏覽 [hangseng.com/enjoycard](http://hangseng.com/enjoycard)。

## enJoy卡特約商戶 獨家全年折扣優惠

	<p>以下商戶之全年優惠亦適用於yu App內的yu to me 網購平台：</p> <div> </div> <p>* 不包括yu to me 惠康 / Market Place 60分鐘送貨服務。</p>
	<p><b>7-Eleven</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>於每月8號及18號購物，可獲95折</li> </ul>
	<p><b>宜家家居</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>於每月第1及第3個星期三於門市購買傢具滿港幣\$3,500可享免費送貨服務（離島及澳門除外）</li> </ul>

 	<p><b>萬寧、Mannings Plus、Mannings Baby、GNC</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>於每月1號及20號購物，可獲94折<sup>(1)</sup></li> </ul>
	<p><b>惠康、Market Place 及旗下特色店舖</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>於每月3號、13號及23號單一簽賬淨值滿HKD100或以上，可獲92折<sup>(1)</sup></li> </ul>
<div>      </div>	
 	<p><b>Pizza Hut</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>堂食及外賣自取單點主餐牌9折(適用於星期一至日，公眾假期除外)</li> </ul> <p><b>PHD</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>凡惠顧堂食/外賣自取滿HKD150<sup>#</sup>可獲贈BBQ雞翼4件(適用於星期一至日，公眾假期除外)</li> </ul> <p><sup>#</sup> 以折扣後之金額計算(不包括小費)</p>
	<p><b>KFC</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>堂食及外賣自取95折(適用於星期一至五，公眾假期除外)</li> </ul>
	<p><b>元氣壽司</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>星期一至四(公眾假期除外)，凡惠顧堂食每滿HKD200，可獲贈HKD15餐飲禮券1張，於下次惠顧使用</li> </ul>
	<p><b>千兩</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>惠顧堂食每滿HKD500(以加一前計算)，可獲贈HKD40餐飲禮券1張，於下次惠顧使用</li> </ul>
	<p><b>帯広はげ天</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>惠顧堂食每滿HKD500(以加一前計算)，可獲贈HKD40餐飲禮券1張，於下次惠顧使用</li> </ul>
	<p><b>焼肉火蔵</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>惠顧堂食每滿HKD500(以加一前計算)，可獲贈HKD40餐飲禮券1張，於下次惠顧使用</li> </ul>
	<p><b>魚治</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>惠顧堂食每滿HKD500(以加一前計算)，可獲贈HKD40餐飲禮券1張，於下次惠顧使用</li> </ul>

 	<p><b>燒肉石田屋、中目黒</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>惠顧堂食每滿HKD500(以加一前計算)，可獲贈HKD40餐飲禮券1張，於下次惠顧使用</li> </ul>
 	<p><b>井井屋、一風堂、豚井のぶたはげ</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>星期一至四(公眾假期除外)，凡惠顧滿HKD200或以上，即享9折</li> </ul>
	<p><b>魚尚</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>星期一至四(公眾假期除外)，凡惠顧滿HKD100或以上，可享減\$10優惠</li> </ul>
	<p><b>美心MX、MX</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>星期一至四(公眾假期除外)於晚市時段惠顧HKD200或以上，可享9折</li> </ul>
  	<p><b>can·teen、Deli-O、美心Food²</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>逢星期一至四(公眾假期除外)惠顧HKD150或以上，可享9折</li> </ul>
	<p><b>香港地</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>惠顧滿HKD200或以上，可享9折優惠</li> </ul>
  	<p><b>美心西餅、Maxim's Cake Lab、美心烘焙所</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>惠顧原價HKD228或以上之鮮忌廉蛋糕，可獲9折(優惠同時適用於網上訂購)</li> </ul>
	<p><b>Urban Bakery Works、Urban Café Commune</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>凡惠顧滿HKD250或以上可享9折優惠(堂食消費需另收加一服務費(以原價計算))</li> </ul>

	<b>Paper Stone Bakery</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>凡惠顧蛋糕或甜品滿HKD200或以上，可獲9折</li> </ul>
	<b>Homebake</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>惠顧任何產品滿HKD300或以上，可獲9折優惠</li> </ul>
	<b>東海堂</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>惠顧零售價HKD239或以上之鮮忌廉蛋糕，可獲9折(優惠同時適用於網上訂購)</li> </ul>
	<b>COVA Caffé-Ristorante</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>堂食晚膳消費滿HKD400可獲95折(不適用於服務費、公眾假期、2023年2月14日、12月24至25及31日)</li> </ul>
	<b>芝樂坊餐廳</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>凡於星期一至四惠顧堂食或外賣自取鹹食餐點及飲品每滿HKD350可減HKD35(公眾假期除外)</li> </ul>
	<b>SHAKE SHACK</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>惠顧滿HKD150/MOP160可獲贈經典香脆雞粒(6件裝)1份</li> </ul>
	<b>星巴克</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>於香港星巴克分店用恒生enJoy卡為已登記之星巴克卡增值HK\$500或以上，可免費獲享中杯裝(354毫升)之手調飲品一杯</li> </ul>
	<b>CAFÉ LANDMARK、Lawry's The Prime Rib、Wildfire Pizzabar</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>逢星期一至四惠顧晚市主餐牌堂食惠顧，可獲9折(指定日子除外，詳情請向店員查詢)</li> </ul>
	<b>LUMI French-Japanese Cuisine</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>逢星期一至四惠顧晚市主餐牌堂食惠顧，可獲9折(指定日子除外，詳情請向店員查詢)</li> </ul>

MUSES	<b>MUSES</b> • 凡惠顧即可獲9折優惠
	<b>Pop n' Grill</b> • 凡惠顧即可獲9折優惠
	<b>美心中菜食府<sup>(2)</sup></b> • 逢星期一至四惠顧晚市主餐牌堂食散座，可獲9折（指定日子除外，詳情請向店員查詢） • 惠顧婚宴12席或以上，可享12個月免息分期（只適用於指定中菜食府 <sup>(3)</sup> ）
<div>         </div> <div>        </div>	
m.a.x. concepts	<b>m.a.x. concepts 國際食府<sup>(2)</sup></b> • 逢星期一至四惠顧晚市主餐牌堂食散座，可獲9折（指定日子除外，詳情請向店員查詢）
<div>     </div> <div>      </div>	

註：

- 上述優惠有效期至2023年12月31日。
- 以enJoy卡簽賬支付之款項方可獲享上述優惠（部份優惠須以實體卡支付方可享有；流動支付服務須為恒生銀行有限公司所認可（詳情請瀏覽 [hangseng.com/mobilepayment](https://hangseng.com/mobilepayment)））。
- 上述所有優惠須受有關條款及細則所約束，詳情請瀏覽 [hangseng.com/enjoycard](https://hangseng.com/enjoycard)。

**恒生enJoy卡特約商戶全年折扣優惠備註：**

- (1) 優惠適用於yuu手機應用程式內之「yuu to me」或網上簽賬。
- (2) 美心中菜食府包括：美心皇宮、翠園、翠玉軒、紫玉蘭、八月花、八月居、八月小品、潮江春、潮庭、北京樓、美中·鴨子、魚塘鴨子、城中鴨子、得記、CanLah；m.a.x. concepts 國際食府包括：simplylife BAKERY CAFE\*、simplylife FOODPLACE、吉谷舍 kikusan、&YOU、&btR、&tmR、THAI BASIL、EXP、DELI AND WINE 及明谷。  
\*不適用於半自助區之消費
- (3) 指定美心中菜食府包括：翠園（旺角及沙田分店除外）、翠玉軒、紫玉蘭、八月花及八月居。

永久免年費 請即申請



[hangseng.com/enjoycard](https://hangseng.com/enjoycard)



客戶查詢 2998 6899

其他精彩優惠及服務之詳情，請瀏覽[hangseng.com/enjoy](https://hangseng.com/enjoy)

註：

- 上述所有優惠及服務費如有更改，恕不另行通知。
- 有關enJoy卡「特約商戶」名單、各項專有優惠及獎賞計劃只適用於香港特別行政區。有關優惠詳細條款及細則，可向個別商戶查詢或瀏覽[hangseng.com/enjoycard](https://hangseng.com/enjoycard)或致電24小時恒生信用卡推廣熱線2998 6899。
- 恒生銀行有限公司(「恒生」)保留隨時更改或終止各項優惠及不時修改有關優惠及服務之條款、細則及有效日期之權利。如有任何爭議，恒生保留最終決定權。

**借定唔借？還得到先好借！**





恒生銀行  
HANG SENG BANK



# Hang Seng enJoy Card

## Enjoy up to **4X** Points and Designated Merchants exclusive discount offers

Apply Now  
for perpetual annual fee waiver



## Hang Seng enJoy Card X yuu Rewards Programme enJoy More Rewards Everywhere

### Welcome Offer

Apply for Hang Seng enJoy Card from 30 December 2022 to 30 June 2023 and upon card approval, you can receive:



New Credit Card Customers:

**120,000 yuu Points**

(equivalent to rewards worth HKD600<sup>1</sup>)

Existing Credit Card Customers:

**80,000 yuu Points**

(equivalent to rewards worth HKD400<sup>1</sup>)

Link enJoy Card to yuu Rewards Program and accumulate eligible retail spending of HKD6,000<sup>2</sup>

1. Basic redemption rate is 200 yuu Reward Points to HKD1 value of reward. 2. Complete within 60 days from the date of new card issuance.

Note: For details of Welcome Offers Terms and Conditions, please visit [hangseng.com/enjoycard](https://hangseng.com/enjoycard).

### Link enJoy Card and earn up to 4X Reward Points all year-round

#### Earn Faster

**1X** Points

Other retail spendings

**2X** Points  
(=1% rebate)



Other Maxim's Group brands

**3X** Points  
(=1.5% rebate)



**4X** Points  
(=2% rebate)



Every HKD1 spent = Earn 1 Reward Point

More than 2,000 enJoy Card Designated Merchant outlets

#### Redeem Easier



Redeem e-coupons and fabulous gifts



Spend your Reward Points as Cash\*  
200 Reward Points = HKD1

<sup>a</sup> Including Maxim's Chinese Cuisine, western, m.a.x. concepts, fast food restaurants, cakes and bakery, and designated Maxim's restaurants. Please visit [hangseng.com/enjoycard](https://hangseng.com/enjoycard) for more details.

\* Redemption merchants: Wellcome, Market Place by Jasons, Market Place, 3hreesixty, Oliver's the Delicatessen, Jasons ichiba, Mannings, 7-Eleven, IKEA, Pizza Hut, PHD, KFC, designated Maxim's Group brands and outlets and Shell. Redemption is currently unavailable at GNC and other Maxim's Group brands and outlets until further announcement. Please visit [hangseng.com/enjoycard](https://hangseng.com/enjoycard) for more details.



## New Mobile APP Experience with Just a Touch

## Link to Rewards Programme upon receiving your NEW card!



### Register by Mobile APP



### Register at 7-Eleven



### Mobile APP user

#### Earn Points at Designated Merchants

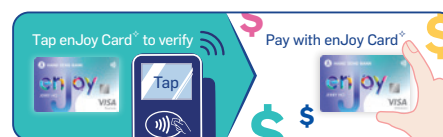


#### Redeem Points



### Non-mobile APP user

#### Earn Points at Designated Merchants



#### Redeem Points



\*Applicable to both physical card and mobile payment









† Every 4,000 Points can redeem for HKD20. The redemption unit will be in a denomination of HKD20, HKD40, and so on. The maximum redemption value per transaction is HKD400.

















Redemption merchants: Wellcome, Market Place by Jasons, Market Place, 3hreesixty, Oliver's the Delicatessen, Jasons ichiba, Mannings, 7-Eleven, IKEA, Pizza Hut, PHD, KFC, designated Maxim's Group brands and outlets and Shell. Redemption is currently unavailable at GNC and other Maxim's Group brands and outlets until further announcement.

















Earn Points at GNC and designated Maxim's restaurants and outlets by simply paying with enJoy Card










Please visit [hangseng.com/enjoycard](https://hangseng.com/enjoycard) for more details.



























## enJoy Card Designated Merchants Exclusive Year-round Discount Offers

	<p>Year-round offers of the following merchants are also applicable to "yuu to me" online shopping platform in yuu App:</p> <div data-bbox="459 1585 1453 1637">      </div> <p>* Excluding yuu to me Wellcome / Market Place 60-minute delivery service.</p>
	<p><b>7-Eleven</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 5% off on the 8<sup>th</sup> and 18<sup>th</sup> of every month</li> </ul>
	<p><b>IKEA Hong Kong</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Free delivery upon furniture order of HKD3,500 or above at stores on the 1<sup>st</sup> and 3<sup>rd</sup> Wednesday of every month (Excluding Outlying Islands and Macau)</li> </ul>

 	<b>Mannings, Mannings Plus, Mannings Baby and GNC</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 6% off on the 1<sup>st</sup> and 20<sup>th</sup> of every month<sup>(1)</sup></li> </ul>
	<b>Wellcome, Market Place &amp; Designated Upscale Stores</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 8% off on the 3<sup>rd</sup>, 13<sup>th</sup> and 23<sup>rd</sup> of every month upon a single net spending of HKD100 or above<sup>(1)</sup></li> </ul>
    	
 	<b>Pizza Hut</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 10% off dine-in and takeaway a la carte menu items (from Monday to Sunday, except public holidays)</li> </ul> <b>PHD</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Enjoy 4pcs of Honey BBQ Wings upon dine-in/takeaway purchase of HKD150<sup>#</sup> (from Monday to Sunday, except public holidays)</li> </ul> <p><sup>#</sup> Based on discounted amount (excluding tips)</p>
	<b>KFC</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 5% off dine-in and takeaway orders (From Monday to Friday, except public holidays)</li> </ul>
 元気寿司	<b>Genki Sushi</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Get a HKD15 dining coupon for next patronage with any dine-in meals upon every net spending of HKD200 from Monday to Thursday (Except public holidays)</li> </ul>
	<b>sen-ryo</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Get a coupon of HKD40 for next patronage with every dine-in spending of HKD500 (before 10% service charge)</li> </ul>
 帯広はげ天 OBIHIRO HAGETEN	<b>OBIHIRO HAGETEN</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Get a coupon of HKD40 for next patronage with every dine-in spending of HKD500 (before 10% service charge)</li> </ul>
焼肉  焼肉 KAGURA	<b>YAKINIKU KAGURA</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Get a coupon of HKD40 for next patronage with every dine-in spending of HKD500 (before 10% service charge)</li> </ul>
 UO-HARU 伊豆焼き 居酒屋 TOKYO & HONG KONG	<b>UO-HARU</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Get a coupon of HKD40 for next patronage with every dine-in spending of HKD500 (before 10% service charge)</li> </ul>

 	<p><b>Yakiniku Ishidaya, Nakame no Teppen</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Get a coupon of HKD40 for next patronage with every dine-in spending of HKD500 (before 10% service charge)</li> </ul>
  	<p><b>DONDONYA, IPPUDO, BUTAHAGE</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 10% off upon purchase of HKD200 or above from Monday to Thursday (Except public holidays)</li> </ul>
 	<p><b>Uo-Show</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Enjoy a discount of \$10 for any purchase upon net spending of HKD100 from Monday to Thursday (Except public holidays)</li> </ul>
	<p><b>Maxim's MX, MX</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 10% off upon purchases of HKD200 or above at dinner part from Monday to Thursday (except public holidays)</li> </ul>
  	<p><b>can-teen, Deli-O, Maxim's Food<sup>2</sup></b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 10% off upon purchases of HKD150 from Monday to Thursday (Except public holidays)</li> </ul>
	<p><b>Hong Kong Day</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 10% off upon purchases of HKD200 or above</li> </ul>
  	<p><b>Maxim's Cakes, Maxim's Cake Lab, On Site Bakery</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 10% off fresh cream cake purchases of original price HKD228 or above (Also applicable to online ordering)</li> </ul>
	<p><b>Urban Bakery Works, Urban Café Commune</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Enjoy 10% discount on dine-in spending HKD250 or above at URBAN Café (For dine-in purchase, all prices are subject to a 10% service charge (based on the original price))</li> </ul>

	<b>Paper Stone Bakery</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 10% off upon any cake or dessert purchases of HKD200 or above</li> </ul>
	<b>Homebake</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 10% off upon purchases of HKD300 or above</li> </ul>
	<b>Arome Bakery</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 10% off fresh cream cake purchases of retail price HKD239 or above (Also applicable to online ordering)</li> </ul>
	<b>COVA Caffé-Ristorante</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 5% off on dine-in dinner consumption of HKD400 or above (Not applicable to service charge; Not applicable on public holidays, February 14, December 24 to 25 and 31, 2023)</li> </ul>
	<b>The Cheesecake Factory</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Get HKD35 off for every HKD350 spent on savory items and drinks for dine-in and takeout from Monday to Thursday (Except public holidays)</li> </ul>
	<b>SHAKE SHACK</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Free Classic Chicken Bites (6-count) upon spending over HKD150/MOP160</li> </ul>
	<b>Starbucks</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Use Hang Seng enJoy Card to load HKD500 or above to a registered Starbucks Card at any Starbucks stores in Hong Kong to enjoy a free Tall sized (354ml) handcrafted beverage</li> </ul>
	<b>CAFÉ LANDMARK, Lawry's The Prime Rib, Wildfire Pizzabar</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 10% off à la carte dine-in dinner menu from Monday to Thursday (Except special dates, please contact Maxim's staff for details)</li> </ul>
	<b>LUMI French-Japanese Cuisine</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 10% off à la carte dine-in dinner menu from Monday to Thursday (Except special dates, please contact Maxim's staff for details)</li> </ul>

<h1>MUSES</h1>	<b>MUSES</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>10% off for any purchase</li> </ul>
	<b>Pop n' Grill</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>10% off for any patronage</li> </ul>
	<b>Maxim's Chinese Cuisine restaurants<sup>(2)</sup></b> <ul style="list-style-type: none"> <li>10% off à la carte dine-in dinner menu from Monday to Thursday (Except special dates, please contact Maxim's staff for details)</li> <li>12 months interest-free instalment upon patronage of 12 tables or above of wedding banquet (Only applicable to designated restaurants<sup>(3)</sup>)</li> </ul>
<div>         </div> <div>        </div>	
<b>m.a.x. concepts</b>	<b>m.a.x. concepts restaurants<sup>(2)</sup></b> <ul style="list-style-type: none"> <li>10% off à la carte dine-in dinner menu from Monday to Thursday (Except special dates, please contact Maxim's staff for details)</li> </ul>
<div>     </div> <div>      </div>	

Notes:

- The above offers are valid until 31 December 2023.
- Customer must settle the payment with enJoy Card to enjoy the above offers (Some offers must be enjoyed by settling the payment with a physical card; mobile payment service has to be recognized by Hang Seng Bank Limited (for details, please visit [hangseng.com/mobilepayment](https://hangseng.com/mobilepayment))).
- All the above offers are subject to the relevant Terms and Conditions. For details, please visit [hangseng.com/enjoycard](https://hangseng.com/enjoycard).

**Notes on enJoy Card Designated Merchants Exclusive Year-round Discount Offers:**

- Applicable to 'yuu to me' in yuu App or online spending.
- Maxim's Chinese Cuisine restaurants include: Maxim's Palace, Jade Garden, The Square, Shanghai Garden, Jasmine, House of Jasmine, Jade Kitchen, Chiu Chow Garden Restaurants, Chiu Chow Garden, Peking Garden Restaurant, M&C•Duck, The Pond, Duck Victoria, Duckee and CanLah; m.a.x. concepts restaurants include: simplylife BAKERY CAFE\*, simplylife FOODPLACE, kikusan, &YOU, &btR, &tmR, THAI BASIL, EXP, DELI AND WINE and MINH & KOK.  
\*Not valid for purchase from the semi-self service area
- Designated Maxim's Chinese Cuisine restaurants include: Jade Garden (except Mongkok & Shatin Branch), The Square, Shanghai Garden, Jasmine and House of Jasmine

## Apply Now and Enjoy Perpetual Annual Fee Waiver



[hangseng.com/enjoycard](https://hangseng.com/enjoycard)



Customer enquiry 2998 6899

For details of more marvelous offers and other services, please visit [hangseng.com/enjoy](https://hangseng.com/enjoy)

### Notes:

- All offers and service charges are subject to change from time to time without prior notice.
- The list of enJoy Card Designated Merchants, exclusive privileges and rewards programmes are applicable to Hong Kong Special Administrative Region only. For details of privileges terms and conditions, please refer to respective merchants, visit [hangseng.com/enjoycard](https://hangseng.com/enjoycard) or call our 24-hour Hang Seng Marketing Enquiry Hotline 2998 6899.
- Hang Seng Bank Limited ("Hang Seng") reserves the right to vary or terminate all the above promotion offers at any time and to amend the Terms and Conditions and effective dates of the promotion offers thereof from time to time. In case of dispute, the decision of Hang Seng shall be final.

**To borrow or not to borrow? Borrow only if you can repay!**



# 恒生enJoy卡迎新獎賞之條款及細則

## 一般條款及細則：

1. 迎新獎賞只適用於2022年12月30日至2023年6月30日（「優惠期」）期間申請enJoy卡主卡並獲恒生銀行有限公司（「恒生」）成功批核之客戶（「合資格主卡客戶」）。
2. 如enJoy信用卡主卡及其附屬卡共用同一信用額，累積簽賬將合併計算。
3. 若客戶於開戶後13個月內取消戶口，並已獲贈迎新獎賞之yuu積分獎賞，則須繳付所獲之迎新獎賞同等價值之金額作為手續費。
4. 如沒有填上獎賞選擇，恒生將視作放棄迎新獎賞處理。獎賞一經選擇或換領，恕不接受任何更改或退換。
5. 此推廣所涉及之商戶產品、服務及資訊均由供應商直接售賣及提供予客戶，因此，所有有關責任亦由供應商全權負責。
6. 合資格客戶必須保留每項已誌賬之交易存根正本，由恒生保留要求合資格客戶出示簽賬存根正本以作核實之權利，已遞交給恒生的簽賬存根將不獲發還。
7. 優惠不可兌換現金或其他獎賞。
8. 恒生保留隨時更改或終止優惠及不時修改有關優惠條款及細則之權利。如有任何爭議，恒生保留最終決定權。
9. 除客戶及恒生（包括其繼承人及受讓人）以外，並無其他人士有權按《合約（第三者權利）條例》強制執行本條款及細則的任何條文，或享有本條款及細則的任何條文下的利益。
10. 本條款及細則受香港特別行政區法律所管轄，並按照香港特別行政區法律詮釋。
11. 本條款及細則受現行監管規定約束。
12. 本條款及細則的中英文文本如有任何歧異，概以英文本為準。

## 有關高達120,000 yuu積分獎賞（「迎新獎賞」）之條款及細則：

1. 此獎賞只適用於enJoy信用卡/消費卡主卡申請客戶並該卡須於優惠期內獲恒生成功批核。
2. 合資格客戶成功申請enJoy信用卡/消費卡主卡後，於新卡發出日期後60日內，綁定enJoy卡至yuu獎賞計劃及憑enJoy卡累積合資格零售簽賬滿HKD6,000，可獲贈下列表中所述之yuu積分獎賞：

合資格客戶	迎新獎賞
全新信用卡客戶	120,000 yuu積分獎賞（基本yuu積分獎賞除外）
現有信用卡客戶	80,000 yuu積分獎賞（基本yuu積分獎賞除外）

「全新信用卡客戶」為現在及緊接申請日期前12個月內未曾持有任何恒生信用卡/聯營卡/消費卡主卡之主卡申請人。

「現有信用卡客戶」為現在及/或緊接申請日期前12個月內曾持有任何恒生信用卡/聯營卡主卡（不包括消費卡及專享卡）之主卡申請人。

3. 如現有信用卡客戶於現在及/或緊接申請日期前12個月內曾持有任何恒生enJoy信用卡/消費卡之主卡，將不可獲享任何迎新獎賞。
4. 累積簽賬以客戶之合資格零售簽賬淨值計算；簽賬淨值為enJoy信用卡/消費卡之最後簽賬金額。合資格零售簽賬不包括使用折扣優惠及/或以yuu積分獎賞所扣除之金額、於商戶以免息分期計劃付款但並未誌賬之交易、現金透支、現金透支手續費、年費/服務費、財務費用、逾期費用、繳交稅款、信用卡網上繳費服務（包括但不限於繳交水費、電費、保險費、其他銀行及信用卡賬項等）、現金分期、「簽賬及消費」分期、「交稅分期」、結餘分期、「八達通自動增值」（包括透過電子錢包或任何其他途徑增值Smart Octopus）款項、購買及/或充值儲值卡或電子錢包的簽賬交易、於金融機構/非金融機構購買產品/服務的交易（包括但不限於外匯、匯票、旅行支票、存款及過數/轉賬）、結餘轉賬、購買賭場籌碼、未誌賬/未經授權/已取消/已退款/被發現為虛假之交易。恒生將根據儲存於恒生的交易紀錄，以決定客戶是否符合獲贈迎新獎賞。如有任何爭議，將以恒生之紀錄為準。
5. 每位主卡客戶於優惠期內只可獲享迎新獎賞1次。
6. yuu積分獎賞之獎賞及使用須受恒生yuu積分獎賞計劃及/或其他有關條款及細則約束，詳情請致電24小時恒生信用卡推廣熱線2998 6899。
7. 有關yuu積分獎賞將於主卡客戶符合有關之條件後2個月內存入主卡客戶之enJoy卡戶口內。於存入yuu積分獎賞時，有關enJoy卡戶口必須仍然有效及信用狀況良好並仍然綁定於yuu積分獎賞計劃，方可獲贈yuu積分獎賞。

# Hang Seng enJoy Card Welcome Offers Terms and Conditions

## General Terms and Conditions:

1. To be entitled to the Welcome Offer(s), the customer is required to submit the application for the Principal Card of enJoy Card and has the card successfully approved by Hang Seng Bank Limited ("Hang Seng") during the period from 30 December 2022 to 30 June 2023 ("Promotion Period") (the "Eligible Customer").
2. If the enJoy Credit Card Principal Card and its Supplementary Card(s) share the same credit limit, the accumulated transaction amount will be calculated on a combined basis.
3. **If the customer has received the yuu Reward Points of the Welcome Offers but subsequently cancels the card account within the first 13 months from the date of the account opening, a handling fee of an equivalent amount with the value of the Welcome Offer(s) received will be charged.**
4. If there is no indication on choice of offer, customer will be considered as having given up the right for the Welcome Offers and the extra reward for online application (If applicable). Once the offer is chosen or redeemed, no change or replacement will be accepted.
5. Eligible Principal Card Customers are required to keep original sales slips of all posted transaction(s). Hang Seng reserves the right to request customers to provide the relevant original sales slips for verification. All sales slips submitted to Hang Seng will not be returned.
6. All merchant products, services and information regarding this promotion are directly sold and supplied to customer by the supplier who is solely responsible for all related obligations and liabilities.
7. Offers cannot be exchanged for cash or other products.
8. Hang Seng reserves the right to vary or terminate the offers at any time and to amend the Terms and Conditions of the offers thereof from time to time. In case of dispute, the decision of Hang Seng shall be final.
9. No person other than the Customer and Hang Seng (which includes its successors and assigns) will have any right under the Contracts (Rights of Third Parties) Ordinance to enforce or enjoy the benefit of any of the provision of these Terms and Conditions.
10. These Terms and Conditions are governed by and will be construed in accordance with the laws of the Hong Kong Special Administrative Region.
11. These Terms and Conditions are subject to prevailing regulatory requirements.
12. The English versions of these terms and conditions shall prevail whenever there is a discrepancy between the English and Chinese versions.

## Terms and Conditions for up to 120,000 yuu Reward Points (the "Welcome Offer(s)"):

1. The Welcome Offer(s) is/are only applicable to enJoy Credit Card / Spending Card Principal Card applicants and the card is successfully approved by Hang Seng within the Promotion Period.
2. Eligible Customers who have successfully applied for Principal Card of enJoy Credit Card / Spending Card is required to link enJoy Card to yuu Rewards Programme and accumulate eligible retail transactions of HKD6,000 with enJoy Card within 60 days from the date of new card issuance to get the yuu Reward Points as set out in the table below:

Eligible Customers	Welcome Offer
New Credit Card Customers	120,000 yuu Reward Points (apart from the basic yuu Reward Points)
Existing Credit Card Customers	80,000 yuu Reward Points (apart from the basic yuu Reward Points)

"New Credit Card Customers" refer to applicants who are **not currently holding and have never held** the Principal Card of any Hang Seng Credit Card / Affinity Card / Spending Card **during the 12 months immediately preceding the date of application**.

"Existing Credit Card Customers" refer to applicants who are **currently holding and / or have ever held** the Principal Card of any Hang Seng Credit Card / Affinity Card (excluding Spending Card and Private Label Card) **during the 12 months immediately preceding the date of application**.

3. The Welcome Offers are not applicable to Principal Card customers who are **currently holding and / or have ever held any enJoy Credit Card / Spending Card during the 12 months immediately preceding the date of application**.
4. **The accumulated transaction amount is based on the net retail spending amount of eligible transactions, which means the final amount charged to the enJoy Credit Cards / Spending Card concerned. Eligible retail spending amount does not include the deducted amount from the use of discount offers and / or yuu Reward Points, any unposted purchase by Interest-free Instalment Plan at any merchant, cash advance, handling fee for cash advance, annual fee / service fee, finance charges, late charges, tax bill payment, Credit Card online bill payments (including but not limited to water bills, electricity bills, insurance premiums, payments to other banks and credit cards, etc.), Cash Instalment Plan, Spending Instalment Plan, Tax Instalment Plan, Balance Transfer Plan, Octopus Automatic Add Value Service (including via e-wallet/other method to top up Smart Octopus) transactions, purchase and / or reload of stored value cards or e-wallets, purchase of products / services at financial / non-financial institutions (including but not limited to, foreign currency, money orders, travellers' cheques, deposits and money transfers), balance transfers, purchases of casino chips, and transactions which are unposted / unauthorized / cancelled / refunded / found to be fraudulent. Hang Seng will determine the eligibility of all Welcome Offers based on transaction records held by Hang Seng. In case of discrepancy, Hang Seng's records shall be final and conclusive.**
5. Each Principal Card applicant is entitled to each of the Welcome Offer once only during the Promotion Period.
6. Reward and use of yuu Reward Points are subject to the Hang Seng yuu Reward Points Programme and/or other relevant terms and conditions. For details, please call our 24-hour Hang Seng Credit Card Marketing Enquiry Hotline 2998 6899.
7. The relevant yuu Reward Points will be credited to Principal Card customer's enJoy Card account within 2 months after the Principal Card customer has fulfilled the requirements. The enJoy Card account should be valid and in good standing, and being linked to yuu reward program when the yuu reward points are credited.